

**ΓΕΝΙΚΕΣ ΕΙΣΙΤΗΡΙΕΣ ΕΞΕΤΑΣΕΙΣ 1970**  
**Θέματα Αρχαίων Ελληνικών**  
**(ΙΕΡΑΤΙΚΟΣ ΚΥΚΛΟΣ)**  
**Δευτέρα 7 Σεπτεμβρίου 1970**

**A. ΚΕΙΜΕΝΟ ΓΙΑ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ**

**ΞΕΝΟΦΩΝΤΟΣ ΚΥΡΟΥ ΠΑΙΔΕΙΑ (Ζ, 5, 72-74)**

Ἄνδρες φίλοι καὶ σύμμαχοι, τοῖς μὲν θεοῖς μεγίστη χάρις ὅτι ἔδοσαν ἡμῖν τυχεῖν ὧν ἐνομιζομεν ἄξιοι εἶναι. Νῦν γὰρ δὴ ἔχομεν καὶ γῆν πολλὴν καὶ ἀγαθὴν καὶ οἴτινες ταύτην ἐργαζόμενοι θρέψουσιν ἡμᾶς· ἔχομεν δὲ καὶ οἰκίας καὶ ἐν ταύταις κατασκευάς. Καὶ μηδεὶς γε ὑμῶν ἔχων ταῦτα νομισάτω ἀλλότρια ἔχειν· νόμος γὰρ ἐν πᾶσιν ἀνθρώποις ἀίδιός ἐστιν, ὅταν πολεμούντων πόλις ἀλῶ, τῶν ἐλόντων εἶναι καὶ τὰ σώματα τῶν ἐν τῇ πόλει καὶ τὰ χρήματα. Οὐκ οὐκ ἀδικία γε ἔξετε ὅτι ἂν ἔχητε, ἀλλὰ φιλανθρωπία οὐκ ἀφαιρήσεσθε, ἦν τι ἔατε ἔχειν αὐτοῦς. Τὸ μέντοι ἐκ τοῦδε οὕτως ἐγὼ γινώσκω ὅτι εἰ μὲν τρεψόμεθα ἐπὶ ῥαδιουργίαν καὶ τὴν τῶν κακῶν ἀνθρώπων ἡδυπάθειαν, οἱ νομίζουσι τὸ μὲν πονεῖν ἀθλιότητα, τὸ δὲ ἀπόνως βιοτεύειν εὐδαιμονίαν, ταχὺ ἡμᾶς φημι ὀλίγου ἄξιους ἡμῖν αὐτοῖς ἔσεσθαι καὶ ταχὺ πάντων τῶν ἀγαθῶν στερήσεσθαι.

**B. ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ**

1. **οἴτινες**: νά κλιθῆ.
2. **ἔδοσαν** : νά γίνῃ χρονική καί εγκλιτική αντικατάστασις.
3. **ἄνδρες φίλοι** : νά κλιθούν ομοῦ.
4. **«Οὐκ οὐκ ἀδικία ... ἔχειν αὐτοῦς»**: νά αναλυθῆ συντακτικῶς ἡ περίοδος.
5. **«ὅταν πολεμούντων πόλις ἀλῶ»**: τί πρότασις εἶναι, πῶς εἰσάγεται καὶ πῶς εκφέρεται;
6. **τυχεῖν, ἀθλιότητα, ἐργαζόμενοι, μεγίστη**: νά χαρακτηρισθούν συντακτικῶς αἱ λέξεις.
7. Τί γνωρίζετε διὰ τὸν βίον καὶ τὰ ἔργα τοῦ Κλήμεντος Ἀλεξανδρείας;